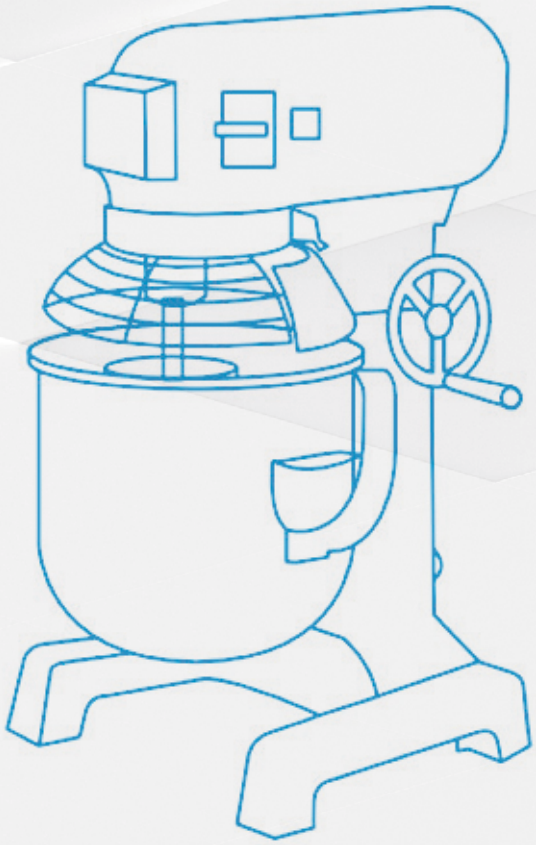
FORGAST

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



20 literes bolygókeverő

FG10420

- AZ EREDETI ÚTMUTATÓ FORDÍTÁSA -

MEGJEGYZÉS:
Ezt a használati útmutatót az angol nyelvű eredeti útmutató alapján mesterséges intelligencia és gépi fordítás segítségével fordítottuk le.

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket, és javasoljuk, hogy a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



FIGYELEM!
A készülék első üzembe helyezése előtt feltétlenül meg kell ismerkedni ezzel a használati útmutatóval.



FIGYELEM!
Az útmutatót a készüléket használó személyzet számára hozzáférhető helyen kell tárolni.

- A készülék kizárólag arra a célra használható, amelyre tervezték.
- A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal a készülék helytelen kezeléséből és nem rendeltetésszerű használatából, valamint a jelen használati útmutatóban foglalt ajánlások be nem tartásából eredő károkért.
- A helytelen kezelés és a nem rendeltetésszerű használat súlyos testi sérülést vagy a készülék meghibásodását okozhatja.

A készüléket megfelelő, külön főkapcsolóval védett hálózati aljzathoz kell csatlakoztatni. A csatlakozóaljzatnak működőképesnek kell lennie, és földelő érintkezővel kell rendelkeznie.

- A készüléket használat közben védeni kell a víz vagy nedvesség hatásától. Elárasztás esetén a készüléket azonnal le kell választani az áramellátásról egy kiegészítő főkapcsoló segítségével, és a készülék ellenőrzését hivatalos szervizre kell bízni.

A készüléket semmilyen körülmények között nem szabad folyó vízzel vagy magasnyomású mosóval mosni.

- Ne érintse meg a tápkábel csatlakozódugóját nedves kézzel.

Rendszeresen ellenőrizni kell az elektromos rendszer, a csatlakozókábel, a csatlakozódugó és a főkapcsoló állapotát. Bármely elem meghibásodása esetén a javítást hivatalos szervizzel kell elvégeztetni.

- Semmilyen körülmények között nem szabad önállóan felnyitni a készülék burkolatát, illetve szétszerelni annak bármely elemét.
- Kizárólag az adott készülékhez rendeltetett tartozékokat és munkaeszközöket szabad használni.

A készülék működése közben ne közelítse kezét vagy bármilyen tárgyat a működő szerszámok közvetlen közelébe.

- A készülék felborulása esetén ellenőrzését hivatalos szervizzel kell elvégeztetni.
- A tápkábelt és a csatlakozódugót védeni kell a berendezés éles vagy forró részeivel, valamint nyílt lánggal való érintkezéstől.

A tápkábelt biztonságosan, a botlás veszélyét kizáró módon kell elvezetni.

A készülék hálózati aljzatból való kihúzásakor keze legyen száraz, mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki, soha ne a tápkábelnél fogva.

- Használat közben ellenőrizni kell a készülék működését. Különös figyelmet kell fordítani a készüléket a fedél felnyitásakor, a keverőtálak leszerelésekor, áramkimaradáskor vagy a szerszámok cseréjekor leállító biztonsági berendezések megfelelő működésére. Meghibásodásuk esetén haladéktalanul bízza javításukat hivatalos szervizre.



FIGYELEM!
A berakodás, kirakodás, a keverőtálak leengedése vagy levétele, valamint a szerszámok cseréje során a készüléket feltétlenül ki kell kapcsolni a főkapcsolóval.

- A készüléket nem használhatják kiskorúak, mozgáskorlátozott vagy értelmi fogyatékossággal élő személyek, illetve olyanok, akik nem rendelkeznek a készülék megfelelő használatához szükséges ismeretekkel és tapasztalattal. Az ilyen személyek csak a biztonsági feltételeket ismerő, megfelelően képzett, a jelen használati útmutató tartalmát ismerő és a biztonságért felelős személy felügyelete mellett kezelhetik a készüléket.
- Ha a készüléket nem használják, illetve ha mossák vagy karbantartják, azt feltétlenül le kell választani az áramforrásról a főkapcsolóval.

- A készüléket ki kell kapcsolni, mielőtt kihúzza a csatlakozódugót a hálózati aljzatból.



FIGYELEM!
Ha a tápkábel csatlakozódugója csatlakoztatva van a hálózati aljzathoz, a készülék folyamatosan feszültség alatt marad.

A jelen használati útmutató, különösen a biztonsági előírások be nem tartása élet- vagy egészségveszélyt okozhat.

- Soha ne javítsa a készüléket saját kezűleg – ez életveszélyt okozhat.

A fényképek és az ábrák szemléltető jellegűek, és eltérhetnek a tényleges állapottól.

BEVEZETÉS

- A Forgast bolygókeverőgépben az eszköz a keverőtál körül és a saját tengelye körül is mozog. Ennek köszönhetően a termékek alaposan és egyenletesen keverednek. A teljes szerkezet kompakt, és masszív hajtómechanizmussal van felszerelve.

A három működési sebesség lehetővé teszi különféle élelmiszeripari termékek keverését.

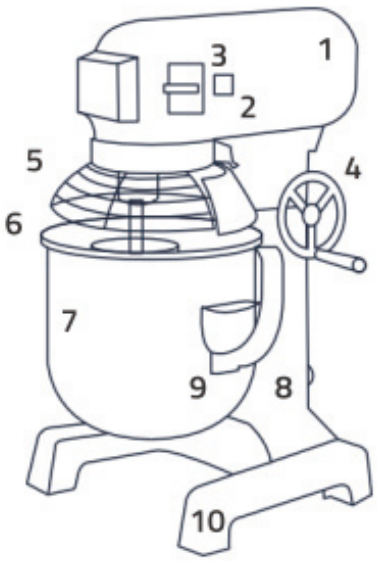
- A keverőgép fokozatváltós hajtóműmechanizmust használ, amelyet nagy hatásfok és csendes működés jellemez.
- Az élelmiszerrel közvetlenül érintkező részek rozsdamentes acélból készültek, és megfelelnek a PZH követelményeinek.

A bolygókeverőgép szállodákban, éttermekben, pékségekben, valamint élelmiszer-feldolgozó, gyógyszeripari és vegyipari üzemekben használható.

SPECIFIKÁCIÓ	
Tápfeszültség	220V; 380V
Frekvencia	50 Hz
Motor teljesítménye	1,1 kW
A keverőtál kapacitása	20 l
1. keverési sebesség	105 ford./perc
2. keverési sebesség	180 r/min
3. keverési sebesség	425 r/min
Kapacitás – liszt	3 kg
Zajszint	<85 dB(A)

FELÉPÍTÉS

1. Felső burkolat
2. Be-/kikapcsoló
3. Sebességváltó kar
4. A keverőtál felemelő- és leengedő mechanizmusa
5. Védőburkolat
6. Eszköz
7. Keverőtál
8. Készülékház
9. Keverőtál fogantyúja
10. Alapzat



ÜZEMBE HELYEZÉS

- A stabil működés biztosítása érdekében a keverőgépet egyenletes és sík felületre, a faltól legalább 10 cm távolságra, jól szellőző helyen kell telepíteni. A készülék túlmelegedése meghibásodásához és a gyártói garancia elvesztéséhez vezethet.
- Bekapcsolás előtt ellenőrizze a hálózati tápfeszültség értékeit, és hasonlítsa össze azokat az adattáblán feltüntetett értékekkel. Javasoljuk, hogy legalább 25 A-es főkapcsolóval és hibaáram-védőkapcsolóval ellátott aljzatot használjon. A kábel érkeresztmetszete 2,5 mm. Csatlakoztassa a GND kapcsot (földelés) a gép földeléséhez.
- 400 V-os változat esetén – Ha az eszköz rossz irányba forog, válassza le a tápellátást, és változtassa meg két fázis helyzetét. A keverő megváltoztatja forgásirányát.

ÜZEMELTETÉS



FIGYELEM!
Az ebben a fejezetben ismertetett bármely művelet elvégzése előtt feltétlenül le kell választani a készüléket a tápellátásról a 2-es kapcsolóval és a főkapcsolóval.

- A keverőtál le- vagy felemeléséhez a 4-es mechanizmus forgatógombját balra vagy jobbra kell fordítani.

A keverőtál leengedése után vegye le a 7-es keverőtálat, a 9-es tartóját pedig emelje a legfelső helyzetbe. A keverőtál behelyezéséhez engedje le a tartóját a legalacsonyabb helyzetbe. Helyezze a keverőtálat a tartó foglalataiba, és rögzítse. Emelje a keverőtálat a legfelső helyzetbe, kapcsolja be a készülék tápellátását (először a főkapcsolót, majd a 2-es kapcsolót), indítsa el a készüléket, és ellenőrizze, hogy a 6-os eszköz nem ütődik-e a keverőtál belső felületéhez.

A keverőtál ütődését annak nem megfelelő rögzítése, illetve az eszköz sérülése vagy nem megfelelő rögzítése okozhatja.

Ebben az esetben állítsa le a készüléket, a 2-es kapcsolóval, majd a főkapcsolóval kapcsolja le a tápellátást, és ellenőrizze a fent említett elemek megfelelő rögzítését.

- Az eszköz felszereléséhez vagy leszereléséhez / cseréjéhez állítsa le a készüléket, és áramtalanítsa a **2.** kapcsolóval, valamint a főkapcsolóval
.
  - A tartozékeszközt a hajtótengely foglalatába az óramutató járásával megegyező irányban elforgatva szerelje be a rögzítéséhez.

  - Az eszköz leszereléséhez fordítsa el azt a foglalatban az óramutató járásával ellentétes irányban, miközben egyidejűleg lefelé húzza.

- A szerszám fordulatszámának megváltoztatásához a keverőgépet a 2-es kapcsolóval ki kell kapcsolni. Várja meg, amíg a szerszám teljesen leáll, és csak ezután változtassa meg a fordulatszámot a 3-as váltókarral.

- **A készülék kikapcsolásának vagy a teljes leállás megvárásának elmulasztása a hajtómű károsodásához és a garancia elvesztéséhez vezethet.**

- A drót habverő, a lapát és a dagasztókar használata.
  A) 3-as fordulatszám – (drót habverő): tojás, vaj és egyéb folyékony termékek keverésére és felverésére szolgál, amelyek feldolgozásához a szerszám magas fordulatszáma szükséges.
  B) 2. sebesség – (lapát) termékek masszává keveréséhez, valamint olyan könnyű tésztákhoz, amelyek feldolgozásához a keverőeszköz közepes sebessége szükséges.
  C) 1. sebesség – (tésztakampó) nehéz tészták dagasztásához, amelyek feldolgozásához a keverőeszköz alacsony sebessége szükséges.

- A keverőgép használat közben felmelegedhet. Ilyen jelenség a készülék hosszú üzemeltetési ideje vagy nagy terhelése esetén fordulhat elő. Ez teljesen normális, feltéve, hogy a készülék telepítésének feltételei megfelelőek, azaz biztosított a megfelelő szellőzés és a környezeti hőmérséklet.

KARBANTARTÁS

FIGYELEM!
A készülék tisztításának vagy karbantartásának megkezdése előtt ki kell kapcsolni azt a 2-es kapcsolóval, valamint a főkapcsolóval. Ha a tisztítást közvetlenül a termékek feldolgozása után végzik, meg kell várni, amíg a készülék lehűl.

FIGYELEM!
A készülék és a szerszámok tisztítását a lehető leghamarabb el kell végezni. A termék rászáradt maradványainak mechanikus eltávolítása nagyon nehéz lehet, és a tisztítandó elemek felületének károsodásához vezethet.

A készülék elemeinek szétszerelésekor vagy összeszerelésekor feltétlenül be kell tartani az ÜZEMELTETÉS című fejezetben ismertetett előírásokat.
A leírt eljárási szabályok be nem tartása súlyos testi sérülésekhez vezethet.

A keverőtálak és az eszközök mosását ProfiChef vegyszerekkel kell elvégezni. Alapos mosás után minden elemet szárazra kell törölni.

A felső fedelet 1, a burkolatot 8 és az alapzatot 10 enyhe tisztítószerrel megnedvesített puha kendővel kell megtisztítani.

FIGYELEM!
A készülék burkolatának tisztításához nem szabad súrolószereket és agresszív vegyszereket használni. Ez a felület károsodását okozhatja. Erre a célra nem szabad éles eszközöket használni. A bevonat sérülése korróziós gócok kialakulásához vezethet, ami mentesíti a gyártót a garanciális felelősség alól.

HIBAELHÁRÍTÁS

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	JAVASOLT MEGOLDÁS
A hajtótengely nem forog	A tápellátás megszakadt	Ellenőrizze a hálózati aljzat tápellátását
Túlmelegedés	Túl alacsony elektromos feszültség vagy a szerszám nem megfelelő fordulatszáma	Ellenőrizze a feszültségszintet Módosítsa a szerszám fordulatszámát
A motor működik, de a hajtótengely nem forog	A hajtószíj túl laza	A hajtószíjat ki kell cserélni vagy meg kell feszíteni
Olajszivárgás a hajtótengelynél	A tengelytömítés sérülése	Cserélje ki a tömítést
A keverőtál tartója nagy ellenállással süllyed vagy emelkedik	A keverőtál tartójának vezetősínje szennyezett vagy korrodálódott	Tisztítsa meg a vezetősínt, és kenje meg
A sebességváltó szekrényének zaja	Nem megfelelő kenés	Töltse fel zsírral a fő hajtóművet
Az eszköz a keverőtálhoz súrlódik	Deformálódott keverőtál vagy sérült eszköz	Cserélje ki a keverőtálat és az eszközt újra
A sebesség megváltoztatásának lehetetlensége	Meghibásodott sebességváltó mechanizmus	Cserélje ki a sebességváltó mechanizmust

FIGYELEM!
A problémák bármelyikének fennállása esetén forduljon a Forgast szervizéhez. Ne végezzen javítást önállóan. Ez a meghibásodás súlyosbodását, a garancia elvesztését vagy testi sérülést okozhat.

9. HULLADÉKGAZDÁLKODÁS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS

A Termék életciklusának végén a készüléket nem szabad olyan helyen elhelyezni, amely veszélyt jelenthet a környezetre.
A veszélyes hulladék ideiglenesen tárolható későbbi eltávolítás céljából. Be kell tartani a készülék használatának országában érvényes környezetvédelmi előírásokat.

A készüléket begyűjtés, szétszerelés és ártalmatlanítás céljából szakosodott vállalkozásoknak kell átadni.
A készüléket szét kell szerelni, az alkatrészeket el kell különíteni, és vegyi jellegüknek megfelelő csoportokba kell helyezni, szem előtt tartva, hogy egy részük újrahasznosítható és a települési hulladékhoz hasonlóan ismét felhasználható. A készülék ártalmatlanítása előtt a tápkábel leválasztásával használhatatlanná kell tenni.
Az ártalmatlanítás során keletkező anyagot, ha nem használják fel újra, a hatályos előírásoknak megfelelően gyűjtőhelyre vagy hulladéklerakóba kell szállítani.

A terméken feltüntetett bármely WEEE-szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A környezetre és az emberekre gyakorolt bármilyen negatív hatás megelőzése érdekében megfelelő módon kell ártalmatlanítani.
A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a gyártóhoz, a szervizhez vagy a hulladékkezeléssel foglalkozó helyi szervezethez.

A készülék szétszerelését szakképzett személyzetnek kell végeznie.

Ha a készülék későbbi összeszerelését tervezik, minden műveletet a legnagyobb gondossággal kell elvégezni annak elemeinek sérülése nélkül
.
A gyártó nem vállal felelősséget a készüléket kezelő illetéktelen személyzet által okozott meghibásodásokért vagy kellemetlenségekért.



ÁRTALMATLANÍTÁS
A csomagolás és az anyaga 100%-ban újrahasznosítható, és a következő szimbólummal van ellátva: .

Az ártalmatlanítás során be kell tartani a hatályos helyi előírásokat. A csomagolóanyagokat (műanyag zacskókat, hungarocelldarabokat stb.) gyermekektől távol kell tartani, mivel potenciális veszélyt jelentenek.
A készülék újrahasznosítható anyagokból készült. Ez a készülék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló európai irányelvnek való megfelelést jelző jelöléssel van ellátva. A készülék megfelelő ártalmatlanításával hozzájárulhatunk a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következmények megelőzéséhez.



A készüléken vagy a hozzá mellékelt dokumentációban található szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kezelni. Ezeket az elektromos és elektronikus készülékek ártalmatlanításával és újrahasznosításával foglalkozó szakszervizhez kell eljuttatni. A készülék ártalmatlanításakor használhatatlanná kell tenni azt (ne lehessen elindítani) a tápkábel elvágásával, valamint a polc ajtajának és minden egyéb veszélyt jelentő alkatrésznek az eltávolításával.
Nem szabad lehetővé tenni, hogy a készülékre fel lehessen mászni, vagy hogy valaki beleszorulhasson. A készüléket a hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően, egy kijelölt gyűjtőhelyre szállítva kell ártalmatlanítani; a készüléket ne hagyja felügyelet nélkül, mivel veszélyt jelenthet a gyermekekre.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
A készüléket az európai irányelvekben meghatározott biztonsági követelményeknek és az azoknak megfelelő szabványoknak megfelelően gyártották. E megfelelőség elérését követően a gyártó kijelenti, hogy Termékei megfelelnek a hatályos európai jogszabályoknak, ezért megfelelő CE-jelöléssel vannak ellátva, amely lehetővé teszi értékesítésüket az európai országokban.
A megfelelőségi nyilatkozat a felhasználó kérésére elektronikus vagy nyomtatott formában a gyártó székhelyén vagy a **www.mmgastro.pl weboldalon érhető el.**
Forgast - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska - Tel.: +48 327 508 166


FORGAST